

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, 12th Floor
800, rue Burrard, 12e étage
Vancouver, BC V6Z 2V8
Bid Fax: (604) 775-7526

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
800 Burrard Street, 12th Floor
800, rue Burrard, 12e étage
Vancouver, BC V6Z 2V8

Title - Sujet Autoclave	
Solicitation No. - N° de l'invitation 39903-130156/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 39903-130156	Date 2012-12-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VAN-792-6847	
File No. - N° de dossier VAN-2-35145 (792)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-01-02	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Goyette, Jean-Francois	Buyer Id - Id de l'acheteur van792
Telephone No. - N° de téléphone (604) 775-7637 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-7526
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Canadian Food Inspection Agency 3155 Willingdon Green, Burnaby, BC V5G 4P2	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amendement 002

Cet amendement pour retarder la date de livraison maximale.

Modifications à la Demande de propositions

À la page 10 de 19, Partie 6 - Clauses du contrat subséquent, paragr 4.1, Date de livraison

Effacer :

4.1 Date de livraison

les livrables doivent être reçus au plus tard le 28 Février 2013.

Insérer :

4.1 Date de livraison

les livrables doivent être reçus au plus tard le 28 Mars 2013.

À la page 15 de 19, Annexe A - Besoin, Critères techniques obligatoires, 6.0 Exigence de livraison

Effacer :

		Exigence Satisfaite
6.1.1	Le système doit être livré en entier au plus tard le 28 février 2013.	Oui___ Non___ Meilleure date de livraison: _____

Insérer :

		Exigence Satisfaite
6.1.1	Le système doit être livré en entier au plus tard le 28 mars 2013.	Oui___ Non___ Meilleure date de livraison: _____

Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes.